

Delivery Note

131515

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	424566	13.11.2020
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	571895	
Delivery Date	16.11.2020	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	430993	

180280 1P3
591085 60P1

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	161 / 2 550003952901		400,00 051120-GET2-1	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 23/11/2020
Firma:

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0
Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

424566

13.11.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 8947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrión (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 465452 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GR J01.254 2006; 188.092 Sebes, Str. C Jud ALBA - I.O.	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT 70026 MODUGNO (BARI)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) PETROTA MARINER	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT 8552 EIBISWALD		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LS 16 11 2020		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule 4B-101 des Anhänger de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 8 Pce		10 Statistikknummer No statistique	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2496	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		12 Umfang in m³ Cubage in m³	

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.einschließlich
y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

Krüger

13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'achèvements / Ordre di pagamento del nolo ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assogato	
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a 16 11 20		22	
23		24 Gut empfangen Marchandises reçues Ort Lieu am le	

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente		bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataire	
Europ. abgegeben: Stk.		Europ. abgegeben: Stk.	
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinataire del Destinataire	
Europ. erhalten: Stk.		Europ. erhalten: Stk.	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer	

Temperatur Übernahme Grad C		Temperatur Übergabe Grad C	
Container in Fuß Container en pied Container (in piedi)	Nr.	Wechselaufbauten in m Caisses mobiles en m Cassone intercambiabile	Anzahl Nombre Numero
	Nr.	Nr.	
19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (per esempio documento di trasporto N°)			
20 Zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total		Empfänger Destinataire	
KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Str. 70026 Modugno (BA) 23 NOV 2020 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			

21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a 16 11 20		22	
23		24 Gut empfangen Marchandises reçues Ort Lieu am le	

Kendrión (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		AUTODANA GR J01.254 2006; 188.092 Sebes, Str. C Jud ALBA - I.O. Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
---	--	---	--

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.